



SVEČANA SJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA U POVODU DANA
OPĆINE BRTONIGLA I MJESNOG ZAŠTITNIKA SV. ZENONA

Priznanja i zahvalnice za doprinos razvitku Brtonigle



Povodom svečanog obilježavanja Dana Općine Brtonigla i mjesnog zaštitnika Sv. Zenona, 12. travnja 2011. godine održana je svečana sjednica Općinskog vijeća na kojoj su dodijeljena priznanja i zahvalnice građanima i poslovnim subjektima za postignute iznimne rezultate. Dobitnici ovogodišnjih općinskih priznanja su **Željko Ružić, Darko Drušković** (vlasnik obrta Agromont L.D.B.), **Udruga prijatelja prirode «Zenon»** i posthumno za razvoj gospodarstva **Bogdan Obradović**.

Svečanoj sjednici Općinskog vijeća, koju je vodila vijećnica Olga Sabadin, prisustvovali su svi načelnici i gradonačelnici lokalnih samouprava s područja Bujštine, pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske Županije Vladimir Torbica, brojni gospodarstvenici s Bujštine, te mještani Brtonigle i općinskih naselja.

Načelnik Općine Doriano Labinjan je predstavio građanima jednogodišnju aktivnost Općine, te je obratio pažnju na sveukupnu ekonomsku situaciju u zemlji koja nije baš najsvjetlija i koja se izravno reflektira i na općinski proračun koji je prošle godine ostvaren u iznosu od 18 milijun kuna, odnosno 3.000.000 kuna manje od planiranog iznosa. Tijekom sjednice načelnik La-

binjan je naglasio da zajedničkim radom Općinskog vijeća, zamjenice Ivane Mikoli, općinske uprave, koordinacijskog savjeta, te uz pomoć ostalih lokalnih institucija, stručnih suradnika, savjeta mladih, a i uz sudjelovanje samih građana, Općina Brtonigla je djelovala u pet područjima a to su Gospodarstvo i turizam, Odgoj, obrazovanje, socijela i zdravstvo, Kultura, zabava



i sport, Komunalne djelatnosti te Samouprava i uprava.

Bez obzira na ekonomsku krizu, općina Brtonigla je ipak ostvarila u protekloj godini niz aktivnosti i važnih poslova. Izrađena je projektna dokumentacija infrastrukture u poslovnoj zoni Štrpe za koju je dobivena i lokacijska dozvola, te su u pripremi i glavni projekti. Navedena zona ušla je u program razvoja Istarske razvojne agencije, te je od strane Ministarstva gospodarstva

odobreno sufinanciranje u iznosu od 200.000 kuna, dok je Vlada Republike Hrvatske darovala prošle godine zemljište za poslovnu zonu Štrpe u vrijednosti od 11.500.000 kuna za koju je prije par tjedana potpisan ugovor o darovanju.

Također, nastavlja se sufinanciranje kamata u visini od 2% za potrebe poduzetnika i izvršena je prva faza projekta didaktičkih putova, kojom je Općina Brtonigla uređila 6 tematskih info punktova sa turističkim kartama i informacijama o području općine i koji označavaju

pruža pomoć svim umirovljenicima sa najnižim primanjima i dodjeljuje se topli obrok osobama s manje financijskih mogućnosti.

Nakon prezentacije načelnika, u programu svečane sjednice Općinskog vijeća nastupili su kratkim glazbenim programom klapa Volta i ženska vokalna skupina «Ad Libitum» iz Zajednice Talijana Brtonigla. Svečana sjednica završila je zajedničkim nastupom vokalnih skupina koje su izvele tradicionalnu pjesmu „Ružo moja“.

Uz brojne druge manifestacije



kulturnu i prirodnu baštinu Općine Brtonigla. Projekt financiran sa 50% sredstava Ministarstva turizma je nedavno omogućio osnovnim talijanskim i hrvatskim škola iz Buja i dječjim vrtićem „Kalimero“ iz Brtonigle da odrade niz zajedničkih

aktivnosti s ciljem upoznavanja ovog područja te da u sklopu programa obilježavanja Dana Općine pripreme izložbu „Putovima do znanja“ izložena u galeriji „Aleksandar Rukavina“ u Brtonigli. Općina Brtonigla je također uključena u niz projekata financiranih sa EU fondovima kao SEENET II, MED PACT – PAMLED, Ecological food management in public schools - ECO FOOD i projekt CREANET. Kao i svake godine osigurana su sredstva za financiranje rada vrtića, dodijeljene su stipendije studentima te se

kojima je obilježen Dan Općine, Udruga prijatelja prirode Zenon Brtonigla organizirala je 9. travnja 2011. godine namijenjen svim članovima udruge i ljubiteljima prirode s ciljem boljeg upoznavanja teritorija općine Brtonigla. Sveukupni pro-



gram obilježavanja Dana Općine završio je održavanjem tradicionalne svete mise u crkvi Sv. Zenona. (T.M.)

Foto: K. Jovičić

Susret s vatrogascima

Povodom programa obilježavanja Dana Općine Brtonigla, organiziran je susret djece iz područnih škola „Mate Balota“, Talijanske osnovne škole „Edmondo De Amicis“ iz



Buja i Dječjeg vrtića „Kalimero“ iz Brtonigle s članovima Javne vatrogasne postrojbe (JVP) iz Umaga, Dobrovoljnog vatrogasnog društva (DVD) iz Umaga i Crveng križa Bujštine. Susret je organiziran u sklopu evakuacijske vježbe koja školske institucije zakonski trebaju odraditi

najmanje jednom svake dvije godine. Također, svaka škola mora imati evakuacijski plan zgrade. Vježbu su izveli Boris Milić (JVP Umag) i Marino Alessio (JVP), dok su učenici Srđan Milojević, Alex Tuksar, Max Marić, Ajdin Spahić i Pierre Giovanni Bibalo glumili ranjenu djecu. (T.M.)

— ALLA SCOPERTA DELLE BELLEZZE NATURALI DI VERTENEGLIO

Dai percorsi all'apprendimento



In occasione della celebrazione di San Zenone e della Giornata del Comune di Verteneglio, lo scorso 8 aprile presso la Galleria memoriale Aleksandar Rukavina è stata inaugurata l'apertura della mostra „Dai percorsi all'apprendimento“. Autori dei lavori esposti sono i bambini dalla Scuola elementare italiana «Edmondo De Amicis» di Buie, dalla Scuola elementare croata «Mate Balota» di Buie e dalla Scuola d'infanzia «Calimero» di Verteneglio, che assieme al Comune di Verteneglio hanno preparato questa esposizione con lo scopo di presentare al pubblico le meraviglie di questo

territorio. I vari reperti sono segnalati in tutto il territorio di Verteneglio con sei tabelle informative che raccolgono informazioni inerenti al patrimonio culturale, storico e naturale del territorio. I bimbi perciò hanno avuto modo di raffigurare la grotta di Marmo, la grotta di Serbani, il parco di Scarline e altre meraviglie naturali.

Come è stato spiegato dal Sindaco del Comune di Verteneglio, Doriano Labinjan, nel corso dei saluti di circostanza, il progetto dei percorsi didattici è stato cofinanziato dal Ministero per il Turismo croato ed è partito nel 2006 con lo scopo di dare una maggiore promozione

turistica al territorio, nonché di dare un'impronta educativa e un significato culturale al territorio e all'intera regione.

Nel corso dell'inaugurazione il sindaco Labinjan ha ringraziato con un omaggio floreale le direttrici degli istituti scolastici, Melita Zakinja Vižintin, Giuseppina Rajko e Rosana Jović, le quali grazie alla loro partecipazione e disponibilità hanno reso possibile l'organizzazione di tale programma, mentre i ragazzi della scuola elementare «Mate Balota» di Buie hanno fatto da ciceroni al pubblico presentando gli autori delle opere e spiegando i lavori esposti. (T.M.)

